

Б-1
1436
20
3574
3874
11.11.1913



КОМІ МОЙДАН КЫВЪЯС

ЧУКОРТЫС А. А. ЦЕМБЕР.

ПЕЧАТАЙТОМА СЫКТЫВ КАРСА ОТДЕЛ
КАРДОРСА ОБЩЕСТВО И. Р. С. СЪОМ
ВЫЛӨ.

УСТЬСЫСОЛЬСКЪ.
ТИПОГРАФИЯ „Э. Д. СЛЕДНИКОВЪ И К.“
1913.

КОМІ МОЙДАН КЫВЪЯС

ЧУКÖРТЫС А. А. Цембер.

ПЕЧАТАЙТОМА СЫКТЫВ КАРСА ОТДЕЛ
КАРДОРСА ОБЩЕСТВО И. Р. С. СЪÖМ
ВЫЛÖ.

УСТЬСЫСОЛЬСКЪ.
ТИПОГРАФИЯ „Э. Д. СЛѢДНИКОВЪ И К.“
1913.

ВОДЗІНШУАНТОР.

Тае мойдан кывзяс іжалгі ме. Кызді вісьталгісны, ме сгідзі і іжі—ѳті кыв э веж. Сгідзь мем тшѳктзісны іжавны мян карѳ волюсьяс—учѳнѳйяс: Вікман, Сіреліус, Фукс, Балог (первойя кыкыс Фінляндіяысь, мѳд кыкыс Веніріяысь). Сгідзь-жѳ тшѳктѳны іжавны на-роднѳй мойд кывзяс, сыланкывзяс, нѳданкывзяс і мукѳд-тор і Роч кніпаяс вылын.

Комі кыв кутгіс бырны. Велѳдѳм комі йѳз сѳрні-тѳны быдсѳн рочен. Сыктывкарын унджыкыснін рочен сѳрнітѳны аскостаныс і челядіскѳд. Деревняын попзяс, пельшерзяс, учітельяс, чумагзяс, тѳргѳвѳйяс сѳрнітѳны унджыкыс аскостаныс рочен і челядсьѳ тшѳктѳны ро-чен сѳрнітны,—мед веськѳ кокніджык налы ловѳ велѳд-чыны школаясын. Дерт сзѳтшѳм йѳз кужѳны і коміѳн сѳрнітны, но налѳн комі кыв абу нін лѳсід: кык кыв шувасны коміѳн, коймѳдсѳ рочен.

Сеся нано і прѳстѳй йѳз сгіджѳ кутасны сѳрнітны, а сеся і сѳвсем вунѳдасны комі кыв.

Койгортын вунѳѳѳмаѳсьнін уна комі кыв: „пывсян“ шувѳны „баня“, „кага“ шувѳны „дітя“.

Св. Степан Пермскѳй дырзі (кулѳмыслы вітсѳ во-нін лоі) Комі йѳз олѳны вѳлзі став Эжва кузя Кот-лассянь. Онгі Котлассянь Еренскѳй уездѳѳзь ѳтік Комі олысьѳснін он адзі: быдсѳн роче пѳрѳмаѳсь.

Ещѳ-кѳ вітсѳ во, а гашкѳ і регыджык, прѳйдітас мян карзяс іѳѳр ѳті коміѳс он адзі. Кѳнкѳ гашкѳ Ло-пыдзінгзясн, Одыбзясн ловѳны сѳрнітысьяс коміѳн і рочен ѳтпырген.

Уна во бѳрті кутшѳмкѳ ѳна велѳдѳм ~~пермскѳй~~ ^{пермскѳй} гашкѳ кі улас сюрѳ тае мойд кыв кніга, ~~да сьіе і шувас~~ ^{да сьіе і шувас}. „аттѳ-пѳ кутшѳм кывзяс йѳз вѳлѳмаѳсь, да ~~пѳрѳмаѳсь~~ ^{пѳрѳмаѳсь}. абу пѳ ассіныс кывсѳ кужлѳмаѳсь відзны“. 852

Тае кніга ме іжжі сзіе жё правописаніебн, кыдзі іжжы „Русско-Зырянскій Словарь“, роч буквабн, ѳткымын букваыс ме ногон ліинѳесъ: ѣ, и, ѳ, ѳ, х,—ме сзіе букваыс шыбітгі; „з“ кыв понзясѳ ме эі жѳ іжж, сѳмын неуна кыв шѳрын лоі іжжы; содтыны лоі ѳті буква „ѳ“.

Сзѳтшѳм кывзяс: „сеся“... шувѳны уна ногон; кодгі шувѳ: „сеся“ кодгі „сзѳся“, кодгі „сзѳсяс“. Ме іжжа век ѳткодѳ—„сеся“ Лыдѳіны сзѳтшѳм кывзяс позе кодлы кыдзі ѳкота. Рочен вѳд іжжѳны жѳ „кого, еѳ ѳдноѳ“, а лыдѳены: „кѳво, еѳво, ѳдноѳ“.

Вѳдзя кык мойд кылыс іжжѳма эжваса сѳрні вылын, а мукѳдыс быдсѳн Сыктылса кылгѳн.

Ме надейтча, мый ыджыд вѳжѳра, бур мывкыда комі іѳз меным мѳѳѳдаласны ещѳ мойдан кывзяс, сылан кывзяс, нѳдан кывзяс і ме, Ен кѳ ѳтсалас, бара кніга печатайтѳа.

Тае кніга вузасъны кутас ас ѳоннас, мыйтѳа сувтѳс, печатайтѳомыс. Ме ассім трудыс нѳнѳм ѳі бѳсът.

А. А. Цѳмбер.

Сыктывкар 1912 во.

І. Мамтѡм ныв да мама ныв.

Олѡны вылѡны гозъя. Налѡн ныв вѡлты. Мамыс кулѡ. Батьыс тѡтка ваяс. Тасыгы-пань мыскѡм ваѡн вердны кутасны нылѡс. Ѳтчыл тѡтка ыстас шѡрт тѡб. пожъявны нылѡс. Шѡрт тѡб пожъялас да шѡрт тѡб і вѡе. Шѡрт тѡб вѡе, карнанныс крукалас, да крукалас—некыдзь оз сюр. Каяс да тѡткаыслы вісьталас. Тѡтка шувас: „ме тѡнсід ловтѡ босьта, мун кылзь гажыл шѡрт тѡб лѡпты. Ныв лѡтчас да ваас сунгысяс. Сунгысяс, да зѡв міча уліча воас. Мунас, да мунас да ма шор воас. Ма тѡ оз чуньышт, оз крукышт; водзьѡ мунас да нѡк шор воас. Нѡк тѡ оз чуньышт, оз крукышт; водзе мунас, да адзяс тѡв йылын ічетік керка бергалѡ: „керка, керка! сүвтлы“. Керка сүвтас, да первой ем вылѡ ловѡ тувтчіны, да вѡлісь пос вылас воас. Сеся керкаѡ пырас. Керкаын васа тѡтка пукалѡ: „Тѡтка, тѡтка! меям шѡрт тѡблѡй вѡйі“. Васа тѡтка шувас: „менсімкѡ ѡкмыс кычі ні пывседан, ме тѡныд бур вѡча, да і шѡрт тѡб адзян. Ныв кычі пі босьтас, пывсянѡ лѡтчас, да зѡв лѡсіда, да небыда пывседас, сеся каяс. Васа тѡтка сылы ічѡтік яещік сетас, да шувас: „тае яещік горт дынал веж луг вылѡ ну, да восьты, сеся шѡрт тѡблѡй сюрѡ“. Ныв мунас, да бара нѡк шорыд волас, ма шорыд волас. сеся горт вестьтас воас, да гортас каяс. Веж луг вылѡ мунас, яещік восьтас. Яещікысь зѡв ылжыл, зѡв міча керка петас. Керкаѡ пырас, керкаын шѡрт тѡб, да зѡв уна эмбур. Тѡткаяс локтасны відлыны, да мѡдлун асьсіс нывсѡ мѡдѡдасны шѡрт тѡб пожъявны. Ныв лѡдчас, шѡрт тѡб нарошнѡ вѡйтас; мамлы каяс вісьтавны. Мам шувас: „мун, бур ныв, шѡрт тѡбла суныштлы“. Ныв лѡдчас, да суныштас. Уліча вылѡ воас, сеся ма шор воас, ма

крукалас да чунялас. Сесея нёк шор воас; нёк крукалас, да чунялас; сесея керка воас. Керкаё пырны кутас, да оз лысыт ем вылө сүвтлыны. Кызькё дырөн пырас, да васа тьёткалы вісьталас: „менам шөрт төб вöй“— „өкмыс кычі пі кө пывсянын пывседан, шөрт төб адзян“. Ныв кычі пі шердзынө пуктас, да шердзыйг тырьйі пывсянө лъэдчодас; пывсянын корөсьдлыннас өкмыс-нансө швачкөдас. Васа тьётка сылы сетас бура ыджыд яещік, тшөктас нуны, да восьтыны. Гортлань ныв мунас, да ма шор дынын, да нёк шор дынын бара чунялас, да крукалас. Гортас воас, яещік восьтас. Яещікысь бі нетас, да важ (горт) керкаысь сотчас.

(Тае мойд кыв мем вісьталыс Озёлса ныв июль төлысін 1910 воө).

2. Дыш Дәне йымысь.

Коркө олгыс крестьянін. Сылөн вöлы күйм пі: Иван, Васілей, Дәне. Дәне вöлы зъэв дыш. Бать шувө: „ме аскі сесея кула; сесея пö морт öті воен волө ұзыны меям гувылө“. Дәне зъэв любітө гөрд көвъя көты. Иван шувө: „ветлы пö ұзыны ме пыдьді гу вылө; гөрд көвъя көты пö ньöба“. Сые мунгыс ұзыны. Войшөркад лоі бать гу вылын. Бать і шывасяс: „Иван пö тъя?“—Дәне шувө „Иван пыдьді пö ме локты“. Тъя, шувө, казътыв: „Сівко-Бурко, мешчанскöй воронко“. Сые казътыгыс і локтö Сівко-Бурко мешчанскöй Воронко, гөраысь гөраё четъчө. Дәне öті пеляс пывсеіс, мөд пеляс пасьтасіс. Дәне горт-сяніс на кывлөма сар нывлөн чунькытш вошөма. Дәне вөв вылас пуксяс да чунькытш корсьны мунас. Сесея сылы чунькытш і сюрө. Сесея мунас гу вылад, да вө-лөс бөр ледзяс.

Мөд луннас сые му са Сар шувө: „код пö көнты әм быдсөн мед волас; чунькытш пö сюрөманін кодлыкө“. Йөз сар ордө чүкөртчасны; съэтчө мунасны і Васілейяс. Сар чунькытш некод ордысь оз адзі. Сесея сар ювалгыс: „кодкө тьян гортө колі әз?“ Васілейяс шувөны: „міян

пö вoк эм йöйкoдь, сьіe гортö колі“.—„Сьятшöмсö пö і колтй вайны“. Мунгыены нара вöлөн Дaнe-лa. Дaнe пaтчep вылас куйлö. Дaнe пaтчep вылысь оз льятчі. Сeся сьіeс льятчeдaсны. Лөк дукöс Дaнe пaсьтaлaс дa і пeтaс, дa вöв вылö пукeлe. Вídзьöдö бaзaр вывтй нувöны. Сьіe шувö: „сyвтлö,—чeтчылa“. Чeтчaс дa сір вүзaлысьeдьінö кoтöртлaс дa сір бöчкaö пырaлaс. Бөр дoдьдe кaлeс сірöсь пaськöмнaс. Сeся вídзeдö гөн лaвкa тьдaлö. Ямшк-ясöс сyвтöдaс. Ямшк-яe сyвтaсны. Сьіe льятчылaс, дa гөн вывтй тунылътчaс. Сeся дoдьдe бөр пукeлe. Сeся сaр дьінö нувaсны. Сaр сылысь ювaлö: „чунькытш пö тьэд сюрі эз“? Дaнe шувö „сюрі пö“. Сaр шувö: „вoт пö тьэ сae нылöс сeтa“. Кoркö мунa-гыены йöз. Дaнeлысь сірöсь вaж пaськöм шыблaгыены, вылысь пaсьтöдгыены і нылöс сeтысны сы сae.

Дaнeöс сaр зятьöс кутгыены шүны йöй сaр зятьөн. Сaр кутгыс сьіeс мустöмтыны. Тoрьeн кутгыс вídзьны, oмöлa кутгыс вepдны. Сeся вepдны кутгыс пoмöйяeнaс. Дaнe лöсьöдгыс сьятшöм сөян пуктыны ыджыд бöчкa. Бöчкaö кутгыс лöдны сөян, aчыс сьятшöм сөян эз кут сөйны. Сeся кoркö сaрлөн гöсьтьяe чукöртчöны. Лoкть-існы сaр oрдö кык oзыр сaр зять, йöй сaр зятьöс гö-стітны эз кoрны. Oзыр сaр зятьяe oпгысьны кутгыены: „мі пö вepмaм тaтчö вайны зьэв ыджыд, зьэв бур вöв, кутшöмöс ты нeкoд нa энö aдзьылö“. Сaр шувö: „вайö“. Aскі сaр кык oзыр зятьöс мöдöдгыс вöвлa. Йöй сaр зять шувö бaбaгылы: „Вöвлa пö пeтaв, вaкыскалaн кö-былa тö вайлы“. Дaнe гöтыр пeтaс сaр oрдö дa шувö: „мужік пö тaй кытчö кö мöдö дa вaкыскалaн кöбылa-тö тшöктгыс кoрлыны“. Сaр сeтaс. Сeся Дaнe сірöсь пaсь-кöм пaсьтaлaс дa мунaс. Кaлeс муяe вылö. Вöлöс пoт-шöс дoрö дoмaлaс. Сeся кaзытылaс: „Сівкo-Буркo мeшaн-скöй Воронкo“. Сівкo-Буркo лoктaс. Oтй пeлaс Дaнe пывсae, мöд пeлaс пaсьтaсae зьэв мичaa. Сeся вöвлысь кутaс ювaвны: „тьэд пö тöвaрыш эм aбу“?—Вöв шувaс: эм пö дa сьіe пö нeкoдлы оз шeд. Вoт шувaс: мeнaм пeльын эм свіeч прут. Сьійö прутö бoсьт дa нырaс сьіe вöвлы кучкы. Дaнe сьлзь і вöчaс. Бoсьтaс свіeч прут, сьіe вöлöс aдзae, дa нырaс кучкaс. Сeся шувaс:

„важ делы-пö кыдзь служітлын мем сідзь-жö служіт“. Дәне вöв вылö пуксяс, гортлань мөдöдчас. Озыр сар зятъяс мүнöны туй вывтй, адзясны да шувöны: „вöвтö пö он вузав“?—Дәне шувö: „тае пö абү вузöс, мышку кучікнытö кö кулянныд, тае вöв пö сета“. Нтыя думайтасны да шувасны: „кулям“. Мөдамöдыслысь і кулясны вершöк пасьта. Дәне-лы зептас сетасны вöв вылö. Дәне вöв сетас, ачыс мунас ва кыскалан кöбыла бердö. Кöбыла векна потшöс бердын сулалöма. Дәне-öс відчысьöма. Сесея Дәне гортö воас. Коркö озыр сар зятъяс і вöв ваясны. Аскінас уна гөсьт чукöртчасны. Озыр зятъяс быдсөнлы вölös петкöдласны. Сесея бара кутасны оштьйысьны: „мі пö вермам зарніа сюра öш вайны“. Сар шувас: „көсьянный-кö вае“ Аскі нтыс мөдöдчісны. На бöрын і Дәне мөдöдчіс кöбыла вылын. Зарніа сюра öш бара ваіс Сівко-Бурко. Дәне локны кутыіс гортлань. Кык озыр сар зять паныд лоіны. Нае шувöны „вузав пö öн-тö“. Дәне шувö: „тае пö абү вузöс; кыкпанныд кö пö пельтö вунданныд сы выло сета“. Кык зять вундасны пель. Зарніа сюра öш вылö цельяс сетасны. Коркö гортас воасны ставныс. Сарлөн бара уна гөсьт чукöртчасны. Озыр сар зятъяс шувасны: „мі пö вермам зарніа тшöтя поресь вайны“.—Нтыс коркö озыр зятъяс мөдöдчасны поресьла. Дәне сьіджö мунас поресьла. Сівко-Бурко бара ваяс Дәне-лы зарніа тшöтя поресьöс. Озыр зятъяс паныд ловіны. Бара шувöны: „тэ пö вузав“.— „Тае пö абү вузöс; ыджыд кокчуньнытö-кö вунданныд, сьэкі поресь сета“. Нае думайтасны, да вундасны. Зарніа тшöтя поресь вылö кокчуньяс сетасны. Коркö і гортö воасны. Гöль сар зять петас сар орö. Сар шувас тэ пö пывсян ломты. Пывсян ломтасны, да коркö і ваймас. Сар зятъясöс мөдöдö пывсянö. Озыр зятъяс оз лэдчыны. Коркö кызмырдөн сар лэдчöдас. Лэдчасны да пöртчысьны кутасны. Дәне тшöтш лэдчас. Йöй сар зять кутас шұны: „тыян нö пö көн мышку кучікныд? То пö меям зептын мышку кучікныд“ Озыр зятъяс повзясны. Кысь пö тая босьтыіс мышку кучікө. Йöй сар зять ставсö налы пукталас местаö. Аскінас йöй сар зять гөсьтъясöс чукöртас. Пызан сае пуксьöдыс

гөсьтьясёс. Зъэв ыджыд тасьтыё лёдтыс бёчкаыс по-
мёй, пызан вылө пуктыс. Ачыс ёлзес дорас сүвтыс,
чер кяс босьтыс. „Коды пö оз кут сёйны да бөр
кутас сёйтöг мунны сылыс пö i юр сöта“. Сеся коркö
сёйяс. Пызан сайыс петасны, гортö мөдöлчасны. Пос
вылас петасны—öтi восö, мөд восö.

Тае мойдкыв висьталыс Маджа-са зон. Июль тө-
лысін 1911 воö.

3. Петук да ізкі.

Олö вылө Петук. Петуклөн сарай дорас ізкі эм.
Барыніка изны воас. Петук пырас керкаас. Барыніка
ізкі-сö пышъедас. Сеся Петук петас—ізкыс абы. Вöт-
час да вöтчас да вöтчас, ізкі-сö мырдяс. Воас да бара
сарай дорас тувъялас. Сеся бара Барыніка изны воас.
Петук пырас. Барыніка бара ізкі-сö пышъедас. Петук
бара вöтчас да вöтас. Изкі-сö мырдяс. Ваяс да бара
сарай дорас тувъялас. Бара коймöдыс Барыніка
воас изны. Бара ізкі пышъедас. Петук вöтчас да вöтчас.
Ош паныд сюрас. Ошлыс ювалас: „тъяныд Барыніка
эз паныд сюр?“—„Эз“.—„Ошанöй, ошанöй! онö меным руш-
куö пыр?“—„Пыра“. Петук вöтчас да вöтчас. Кöйн паныд
сюрас. „Кöинанöй, кöинанöй! онö менам рушкуö пыр“?—
„Пыра“. Петук вöтчас да вöтчас. Барыніка лөн кер-
каыс воис. Кык öсынь костас пукяс. „Кекерукку!
Барыніка вай ізкі“. Барыніка шувас „тае пö колö
картаад йöртны. Эсес картаас йöртаныс. „ош да кöйн
петö, став мөссö сёö“.—Аскі нас відланыс немеся мөс
абы. Таес тайнö вöв стаяад колö йöртны; мед зурала-
ныс да кулас. Аскі нае четчаныс да немеся вöв абы. Ош
да кöйн сёяныс. Таес тай пö колö ыжгiдад йöртны;
мед талаяланыс да кулас. Аскінас четчаныс да немеся
ыж абы. Таес тай пö öпimöшö колö йöртны. Мед пöдас.
Ошмөсас йöртаныс. Петук шувас: „ош да кöйн петö,
став васö юö“. Аскі нас лъэдчаныс да немеся ва абы.
Таес тай пö колö идзяс стогъяс пышкад колö йöртны

да օзтыны. Петүкօс йօртаныс. Петүк шүвас: „ош да кօйн петօ, сьитаньяссид ваяс-тօ ледзьօ“. Ош да кօйн ваяссօ лъэдзяныс. Аскі-нас лъэдчаныс: идзяс стог абы сօгчօм. Петүк каяс да Барыніка кык օсынь костас пуксяс. „Кікіруку! Барыніка вай ізкі“.— „На чультօм тьяьсь талօ он мын“. Петүк кокыштас ізкі да мунас. Онты олоныс вылоныс.

Тае мойд кыв вісьтатысны Гриваын май тօлысін 1909 воօ.

4. Руч да Сьօкыр.

Важօн олтысны вылтысны Руч да Сьօкыр օтлаын. Кор няніс бырі пүд вօчысны кодсօ начкыны. Пүд сюрі Сьօкырօс начкыны. Сьօкыр шүօ: „менօ начкыны колօ пан пүрт“. Руч мүнօ Пан ордօ: „Пананօй, Пананօй вай-тօ пүрттօ Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Пан шүвօ: „мена́м пүрт ныж, колօ Ен зуд“. Руч мүнօ Ен дынօ: „Енманօй, Енманօй, вай зудтօ, Пан пүрт теслыны, Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Ен шүво: „менсѐм зуд кыскыны колօ тօлысь օш“. Руч мүнօ тօлысь дынօ: „тօлысянօй, тօлысянօй, вай օштօ, Ен зуд кыскыны, Пан пүрт кеслыны, Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Тօлысь шүвօ: „мена́м օш оз мун шонды зонтօг“. Руч мүнօ шонды дынօ: „шондыанօй, шондыанօй, вай зонтօ, тօлысь օш вօтлыны, Ен зуд кыскыны, пан пүрт кеслыны, Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Шонды шүвօ: „мена́м зон оз мун кօч йօвтօг“. Руч мүнօ кօч дынօ „кօчанօй, кօчанօй, вай йօвтօ, шонды зонмօс вердны, тօлысь օш вօтлыны, Ен зуд кыскыны, пан пүрт кеслыны, Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Кօч шүвօ: „мена́м йօв оз пет піпу пօдօнчатօг“. Руч мүнօ піпу дынօ. „Піпуанօй, піпуанօй, вай пօдօнчатօ, кօч йօв лысьтыны, шонды зонмօс вердны, тօлысь օш вօтлыны, Ен зуд кыскыны, Сьօкырօс начкыны, менօ Ручօс вердны“. Піпу шүвօ: „мена́м пօдօнча оз шед кынь піньтօг. Руч мүнօ кынь

дыно.— „Кыньаной, кыньаной, вай мем пиньтö, пипу пöдöнча перыны, кöч йöв лысьтыны, шонды зонмöс вердны, тöлысь öш вöтлыны, Ен зуд кыскыны, пан пурт кеслыны Сьöкырöс начкыны, менö Ручöс вердны“. Кынь шувö: „менам пинь öз шед кузнеч клещитöг“. Руч мунö кузнеч дыно.— „Кузнечаной, кузнечаной, вай клещитö, кынь пинь перыны, пипу пöдöнча вöчны, кöч йöв лысьтыны, шонды зонмöс вердны, тöлысь öш вöтлыны, Ен зуд кыскыны, Пан пурт кеслыны, Сьöкырöс начкыны, менö Ручöс вердны“. Кузнеч шувö: „вомтö паськöд, да кылтö нюжöд“. Руч вом паськöдас, кыл нюжöдас а кузнеч пöсь клещиöн Ручöс кывъедыс кутас i сьэтчö i вiяс.

Тае мойд кыв висьталöма Объячойын пöрысь баба М. М. Юговлы, а сые гижöма да меным мöдöдыс. Пöрысь баба оз нин тöд кодты вöлöма „Сьöкыр да Кынь“ „Сьöкыр“ рочен мерин. Кынь, ме чайта, мой — рочен бобёр. Ноябрь тöлысь 1911 во.

5. Чоя-вока.

Важöн олтыс вылтыс крестьянин, налөн вöлтысны ныл да пи. Сы бöрын батис култы; регыд i мамыс култы. Чоя вока iчöтөн коліны. Олмöдчисны кыкөн. Мый няид вöлты сёисны. Коркö няныд бырі, а кынöмыд сюмалö. Ная адзівлтысны мый мамыд пызь вайлывлтыс кумысь; мунтысны күмö нянь корсьны, а күмөд нинöм эз сюр, только öтик аныкытш тусь сюри. Мöдысны бөр теркаö мунны, но туй вылад аныкытш тусь-тö уськöдысны. Корсисны, корсисны—эз сюр. Пырисны теркаö, сөйтöг i узысны; асылы четчисны, бара корсьны мöдысны аныкытш тусь; кор сьэтчö воисны аныкытш тусьыд чужöма i быдмöма Ен велтö. Ная аныкытш гöрысь кузя Ен велтö кайны кутысны, кор воисны Ен велтас, терка тор эм, теркаад i пырисны, а сьэны сінтöм козёл изö пу изкiөн; изас, изас да риз сурттас, а ная тильк тильк серöктасны, кыздi тай полтигөн челядь сералöны,

а Козёл і кылас. „А кодкё эм тан“, давай ті маласён корсьны, кыззі сінтёмъяс корсены; но ная оз сюрны ті ұлө; гөгөрвоасны да пырасны гыръяс. Сые гыръястө малалас, а пыштө оз відлы. Оз і сюрны. Козёл сьовзяс і шувө: „пöрысь пельыдлы пыр кажітчö“; бара пукьяс чурка вылад і ізкі мөдас бергөдлыны. Бергөдлас, бергөдлас да різ сурттас, а челядь тільк тільк серөктасны. Козёл бара кылас кодкё эм, ізны дугдас, кутас маласьны гөгөр, маласяс да бара оз сюрны. Скөрмас Козёл аслас былө і шувө пöрысьман, да йойман і пельыд пöръялө. Бара пуксе ізны (Важөн став мортъяс олыісны ас ізө-мөн, сөісны ас ізөм нянь). Козёл ізас ізас да різ сурттас, челядь тільк тільк серөктасны. Козёл дугдас ізны і шувө „кодкё эм“, корсьны мөдас, гырдорал кутчіяс і вокыд сюрө кырымад козёллы, а чоіс бөрдны: „эн вөрзед вокөсө“, а Козёл радлө, мый кыкөн. Шувө ты кыкөн, мыля эн шыасьö; меамьсь пыпшыны оз позь, некод оз вермы. Сінтөм козёл челядьөс нүіс пач дорө, пачыс воө гор шөр выйө. „Пачыс ваймөм абү“? Челядь шүоны: „горшөрвыйін“. Козёл нянь пöжалан зыр босьтө і шүө „водө зыр вылас, ме тыянөс пачө сюя“. Ная зыр былө сұлтасны і кырымъяснас чөлаас пыксьоны. Козёл зырөн көсье сүйны, но оз вермы. Козёл шүө: „эн тадзь, а водны колө“. Ная бергөдчасны мышнас і кутчіясны Козёл лы юрсіас. Козёл скөрмас, зырмыльсь тоіштас і ачыс водас, шүө; „тадзі колө“. Быдсөн нюжөдчас, кырымъяс топөдас, ланьтас, а чоя-вока зыр воропөд босьтасны і Козёлөс пачө сюясны. Козёл шүө: „эн менө сюе“, а челядь Козёлөс пачө сүйсны, пач вом тупкасны, потшөн пыкасны, дор гөгөрсө сөен мавтасны. Козёл пачын дыр мыйкө горзас, а тшыг челядь мый сюрө сөясны юасны і онмө үсены, кор садьмасны, пачысь ва петө. Ная ва ұлтад пуктасны пельса, вайд пельсаад сүкміс. Кор пельсаыд тыріс, петкөдысны күмө, а асьныс овмөдчісны Козёл теркаын. Мыетш дыр олыісны код төдө, а өтікысь вокыд петыс күмө і дыр эз пыр. Чөід шүө: „мыйнө дыр оз пыр, петала відла“. Петас відлас, а вок пыдді ылжыд, сера меж куман. Сые петөма, да Козел гостө чүніштөма і меж лоөма.

Чой шуо: „мыйнө лоін“? Меж веськө көсье шуны, а петыс „ба“. Чой пондыс бөрдны. Бөрдыс, бөрдыс і өтнас олмөдчис, а межөс шобды йөртөдө сюис, съән вердө, а керкаын өтнас олө. Коркө, мем регыд вись-талны, а кытшөмкө том морт воис і өтлаын олмөдчисны і бура кутысны олны гозъя, мөда-мөдөс өна радейть-исны. Луннас өтікыс ветлө пес кералны, а мөдыс горт олө. Кыдзь вөрө мунас съэк локтө шыш гөтыр горт олысь дынө. Отікысь і мөдысь, а коймөдысь воасны кыкөн, кутасны гөтырсө да көрталасны і ваө сюясны, а шыш гөтыр асьсис нылсө коляс і ачыс мунас. Рытын верөс воас гортө, өна мүдзема, кор кутасны сөйны шуө гөтырыслы „мыля-нө тъянад кылыд чукля“?— Ме талун пачысь пөсь йөл паньышты і кыл сотчис“. Вой узясны, асылын четчасны, верөс бара вөрө мунө, а шыш гөтыр локтө ныл дорө і шуө ныллы: „тъя бура ол, ме тъянө бура иньды, а мыля-кө өна межыд баксө, эн өмөй вердюктал?“— „Ме эськө верды і юкталгы—оз сөй оз ю, а баксө, тыдалө гажтөм чөйсід, пыра, да менө люкалө“.— „Тъя вот мый вөч, верөсыд воас да тшөкты начкыны, шу мем өна колө меж яй, номсая, тъя і мынан; а өнты босьт да петкөд дідад. Бөрти верө-сыд воас, да шу: „межыд пө шобдытө өна талялө і ме петкөды дідө, мед веськө оз омөльтчі колө начкыны“. Шыш гөтыр рытъя вылын гортө муныс, а верөс вө-рысь гортө воө, керка дорө матөдчө і кылө өна меж баксө дідын, султас і шензе: „мый менам гөтырлы талун лоөма, межөс дідө сюема. Ачыс вөлы шуө—межыс менам вок; мыйыськө өна скормөма, тыдалө абы і вердөма-юкталөма, өна баксө“. Керкаө пырө, а гөтыр өтік тор шыбітө, мөд тор кісід уськөдө—өна скөралө, шуө нінөм пұны, тшыг оламө, а межөс тшөгөдө, нач-кыны оз лысьт“. Верес відзедө, мый төлкыс гөтырлөн вошөма, нінөм оз шу і водас узыны. Коркө асылын четчө, босьтас пурт зүдъялө меж начкыны і гөтыр четчө шуө верөслы „бобө! межтө начкы і эм, менам өна дуль петө меж яйвылас, ме номсая“. Гозъя петөны меж начкыны, а меж морт моз шуө: „менө талун энна начкө, менө лъядзялө вөльнөй свет відзедла, веж турун йырыш-

та, міча васё юышта“. Вежён петас і мунас кытчікё. Ная гозъя коктуй кузя вётчасны і межёс адзясны вадорысь пельса люкалё. Гётырыс шүё лок бергёдчам гортё, мед люкалас, рытнас воас гортё, а верёсыс котортас пельса дорас, асыкё черён сётас, пельсаыд тісьсё, а пытпкас аслас гётырыс векна ловъя. Верёс повзяс, кор гётырыс вісьталас вёлысь гёгөрвоас, мый сылысь гётырёс вежёма шыш гётыр. Шыш гётырлысь нылё кутыісны, да көрталыісны тітём чань бёжё, чаньлы кокас інмё і ёнджыка чужье, сьэтшёма чужьяс быдсён льясыд торъялас. Аскі асылын шыш гётыр сья туд ныл орлё мёдас. Туй вылысь сюрё өтік кок пёл. „Тае көть нуа нылёлы кололюка вылас“, а кокыс шүё: „тае вёд менам чож кокьюраной“. Шыш гётыр кылас сьэтшём кыльяс, бокас сёлыштас: „у! чүдйтчё, касьтйтчё“. Бара водзьё мунё. Отік тые сюрё: „тае көть нылёлы нуа куран вылас“, а тые шүё: „тае вёд менам чож тіпёданой“. Шыш гётыр бара сёлыштас: „у! чүдйтчё, кастйтчё“. Бара мёдас; не ылё мунас і юрчашаме сюрё, „тае көть нылёлы нуа шыд бекар вылас“, а юрчаша шүё: „тае вёд менам юрчашааной“. Шыш гётыр кылё сьэтшём кыльяс і сёлыштё: „у! чүдйтчё, касьтйтчё“. Бара мёдыс і воіс терка дорё; кырымас вае ті, кок да юрчаша. Теркаё пырё і пырігкосты кутасны да бара көрталасны тітём чань бёжё і сья жё туй кузя веськёдасны. Сыбёрын шыш гётырёс ознін кыллыны, мый сыхёд лоё і тітёмчань оз бергёдчі. А ная гозъя і меж өнты олёны ылёны, тшак тшынён тшынасены і шыр біён біасены. Ме эськён эг адзіл да мукёдыс вісьталёны.

Тае мойд кыв гіжіс Объячоін і мем мёдёдыс М. М. Юговъ. Ноябрь 1911 во.

6. Віт чол-вока.

Важён олыс ылтыс гозъя. Налён вёлты нель пі да өті ныв. Мамыс батіс кулыны. Мамё пачводзь ұлас дзебіныс. Батіс кулы ізкі ұлас дзебіныс. Сеся нья мё-

дөдчіныс тые. Мунгыныс, эзысь кыдзь локтыс. „Ме пö татчö муса сочöй, муса вокъяс кая“ шуис ыджыд вок. Сые съятчö каис. Эзысьтö лъэдзис, лъэдзис, лъэдчыны кутыс, шөр выяс воис, сеся сібдыс. Сеся горзыныс; сеся сыес коляныс. Мунасны водзе. Зарні кыдзь локтас. Мөд вок кутас шуны: „ме пö татчö кайла, зарнісö лъэдзішта“. Ічет вокъяс да соч шуасны: „эн кай сібдан“. Бара налы ыджыджык вок шуас: „ме пö вөд абу ыджыд вокыд кодь, ме пö ур кодь топыд, пытш кодь чожд. Сые сеся каяс, зарні лъэдзяс, лъэдзяс, лъэдчыны кутас да бара сібдас. Сеся бара горзаныс, горзаныс да коляныс. Мунаныс, мунаныс, жемчуг кыдзь локтас. Каяс коймөд вокыд жемчуг лъэдзяс лъэдзяс, лъэдчыны кутас, шөр выяс лъэдчас сібдас. Сеся коляныс соча-вока кыкөн. Сеся мунаныс мунаныс воас вөл кок туй: „ме тась муса сочöй юва“.—„Эн ю вөлö пöран, менö чужъялан“. Ічөт вок кывзас—оз ю. Сеся бара мунаныс да мунаныс—мөс кок туй локтас. Бара кутас вокыс шуны: „ме тась муса сочöй юва“.—Эн ю мөсö пöран да менö люкалан. Сеся мунаныс да мунаныс да порсь коктуй локтас. Бара ічөт вок шуас: „ме тась юва“.—„Эн ю порсе пöран да менö ытшкан (ныръялан)“. Сеся бара мунаныс да мунаныс да меж коктуй воас. Ічөт вок лы зъэв нін юны кутыс ковны. Ознін сочлысь ював, да ювас, да зарнія сюра межö пöрас. Сеся водзе мунаныс да зъэв ыджыд зъэв бур керка воас. Ічөт соч меж көд пырасны посөвдзяс, тшан үлө нукеясны. Сеся ічөт соч сывны кутас: Дзюлі велі (?) Сар піянгясöй! Тые вөд кар дзельнад дзельсяянный да сізім кар вывты мунö. Шовк меч (мач) над метчасяянный (?) да сізім вічко вылты мунö. Меям вөд нель вок вöлы. Оті вок эз коль. Оті вок менам эзысь кыдзе сібды. Мөд вок менам зарні кыдзьö сібдыс. Коймөд вок менам жемчуг кыдзе сібдыс. Нельөд вок менам зарнія сюра межö пöрыс“. Сар піянгяс дзельсяян інысь, мачасянъ-інысь дугдысны, міча сылан кыв кутысны кывзыны. Оз төдны коды кытөн татшөм мічаа сьылö. Ас костаныс шуасны „вае мі тае сьылысь сө корсямö; коды сюрö сылы гөтыр лө“. Корсяныс, корсяныс оз сюр.

Мод вой бара кутас ныв сывны. Бара корсяныс корсяныс оз сюр. Коймод вой нас ичот вокыс лы і сюрас. Сеся нае готрасяныс ныв код і олмодчасны, а межос шобды йортод дорө йортаныс.

Тае мойд кыв мем висьталыс том баба Гриваыс Палаузь зимовьейн 1911 воө.

7. Пев кузя ми.

Важон олтысны вылтысны мужык гозья. Налон ныл пі эз вёл, а налы зьэл ёна вёлты колө. Асьныс ёна нін пöрысьос вёлтысны,—мый вöчны? Пукёсны і думайтны кутысны. Думайтысны, думайтысны, баба мужыклы кутыс шуны: „Вай Енлысь кутам корны, Ен озö сет“! Найö пидзя кок вылө Ен водзе султысны і кутысны келмыны. Келмісны, келмісны быдса вой да і лун, а налон пі век оз чуж. Бара думайтны кутысны; думайтысны, думайтысны, мужык, бабалы і кутыс шуны: „Вай-жө ми сьидзь вöчам, озö мыйкө артмы,—петал вай чулансьыд гөнтө і сьіес пукты чуманө і катөд патчервылад, ачылд сьятчө вод да пöлялны кут, а ме ветла песла, локта, да пачтө ломта, мед шоныджык ловө.

Баба каяс патчөрө, гөн чуман бокө пуктас, ачыс кымынь водас і кутас пöльтны, а мужык песла мунө; ветлас, пес ваяс, пач ломтас і бабалысь ювалны кутас: „Мыйкө артмө оз“? А баба öтарө пöльыштө да пöльыштө гөн чуманө і нем оз шыась. Мужык гоз модысь ювалас, а баба век ружтө да пöльтө. Мужык скöрміс, сьöлыштыс да і нетыс; омөлік көбыласө додьялыс і каіс гөрны. Гөрө і думайтө: ак, шувас, піыдкө эм веськө ме ыджылд мырвылас пуксі і куты сьöмын індалны: „вот, шува, сьяты сьидзь, а вот—таты тадзь. А сьіе веськө меям сылны да гөрны кутыс“.

Сьіе сьидзь джынсöкымын муыдлысь гөрыс думайтыг тырыд і кыськө друг кылы кутыс зьэл ёна сьылөм шы, а морт некөн оз тыдал.

Мужык гөріг косты бабалөн гөн чуманö чужіс пі пел кузя і мыен чужіс пыр і кутыс сёрнітны. Баба ползіс, мый, шүө, тае лоі? Пел кузя і эм, а сернітö.

Пі гөн чуманысь четчіс і шуны кутыс: „Мамö, шуас, ме ветла пескыдла, а тьэ пачтö ломты і няньтö пöжал; мем сейны колö!“

Мам зьэв рад лоі: вот, шуас, тае дівö, öнтына чужіс, ачыс сöмын пел кузя і эм, а песла нін мөдö, да есшö кутшöм прöсуж.

Пі гез босьтыс, ветлыс, пес ваіс. А мам небыд нянь пöжалыс і вугтя чуманö тьэчіс і кöсье катöдны мужыкыслы гöрантынас.

А пел кузя пі шүө: „Бай мамö ме катöда, кая да батылы отсала“. Мам і шүө: „Тьэ вошан, он адзьзы“. Сыйö мамлысь эз кылзы, нянь вугтя чуманö босьтыс і мөдöдчіс бать дынö. І зьэл ёна сьылны кутыс. Бать і кылö сьылöм, а оз адзьы—көнты кодты?

Пел кузя пілы шор воіс, і вуджны оз вермы і кутыс горзыны:

„Батьö, батьö! вуджөд!“

А батылы морт оз тыдал і дівүйтчö—көнты кодты кылö? Гөлөс эм, а морт оз тыдал. Көнты—кодты, кутыс корсьны; мунтыс шор дорö і відзедö, мөдар шор дорас морт сулалö, нянь чуман кырымас босьтöма. Сыес мужык мездорас босьтыс, вуджөдтыс і ювалö:

„Тьэ кодлөн і кытчö мунан“? Пел кузя пі і шүө: „ме, шуас, чужты гөн чуманö і тьэныд нянь вая“.

Бать зьэл рад лоі і нуіс гöранынö і сыес пукседтыс вöл вылас; а сые лъэдчіс бöж ұлас, кутчісіс і зьэл ёна кутыс сьылны. Бать гөрö, а пі сьылö і вöл ветлö.

Кыдзькö матынікөд сьэтыі мунны кутыс поп і кылас сьылöм шы, воас сьэтчö і ювалны кутас гөрысь мужыклысь:

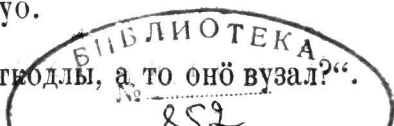
„Көнты кодты тьэяд татшöм мічаа сö сьылö, а ме от адзьзы?“

Мужык шүө: „Э... тайö, попö, меям пі татшöмыс“.

— „А көннö сыйö?“ поп шүө.

— „А вот бöж ұлтас“.

Поп бара шүө: „Нолытö петвөдлы, а то онö вузал?“.



— „Чөл“, шуё мужык, „кытчө позьё мортёс вузалны; тайё меям абү вузёс, а вежны позьё стал олөмтё кё сетан“.

Поп юрсё гыжъялны кутыс і шуё: „Кыдзь сые позе? а вай вузал куім сё сета“.

А пі гусенікөн батыслы шуё: „сет менё, ме бөр локта, а тьэд деньгаыс сюрас“.

Мужык сетыс піёс, куім сё поплысь босьтыс і бара гөрны кутыс.

А поп зьэл рад лоі, пел кузя піёс зептас сюіс, мөдөдчіс гортё і думайтө: „вот, шувас, мем сюріс кутшөм діво, бытса морт, а зептө тёрё, а ещө кутшөм лөсьыда сьылө. Эк баба ёна і опшас“.

Мунё і сьідзь сёрнітө өтнас, а зепсё оз відлы.

А пел кузя пі поп зептысь гусенікөн петыс і пышъяіс, поп эз і төдлы і муныс батыс дьінө.

А поп гортё воіс і шуё бабалы: „Вот“, шуас, „попаддя, ме мый тьэд ваі, веськыд дівө; пырал жө, шувас, меям зептө да відлы; сөмын надзенджык, эн дойд“.

Попаддя кырым поп зептө сюяс, а сьэны тырыс сьит. Давай попёс відны: „сьэтшөм татшөм, шуас, тьэ, ачыд поп ещө, зептад сьит ноллөдлан, да ешө менө ылөдлан“. Босьтас коколюкасё і давай попёс кучкалны кытчө веськалө да шувалны: „Вот тьэд эн дойд, вот тьэд эн дойд“.

Поп өдва мынө і давай пышъяіны; пышъяс, пышъяс і веськөдчас мужык дьінө.

А пел кузя пі поп зептысь петөм бөрын бара батыс дьінө муны, бара пырас вөл бөж улас і сьылы кутас.

Мунё сьэті судья пара вөлөн і кылас мый кодкө ёна сьылө. Відзедө: мужык гөрө і сылысь ювалас: „кодты татшөм лөсьыда сө сьылө“?—мужык шуё: „Тае меям пі, вөл бөж улын“.

Судья відзелас і сылы кажітчас і шуны кутас: „онө вузал, куім сё сета“.

Мужык бара вузалас піёс, деньга босьтас і бара гөрны кутас. Гөрас, гөрас і гөрсяс. Вөлсө ледзяс, верзьөм выло пукяс і мөдөдчас гортө.

Сылы бара поп паныдасяс. Мужык бөрдны кутас і поплы норасыны, мый сылысь пісё, кодёс поплы вузалтыс, кутшөмкё суддя нүис, да і деньга сё тшөтш мырддіс.

Поп ювалны кутыс: „көнты сые? вай вөтөдам“. Мужык шувө: „вай“. І нае омөлік көбыла вылад пуксісны кыкөн, і кутысны вөтчіны. Вөтчісны, вөтчісны, вөлыс коньясіс і усі і оз четчы. Нае кучкалысны кучкалысны, вөл съятчө і кулы.

Мужык бөрдны кутыс і поплы шувө:

„Меям өтік вөл і вөлы став олөмыс і тьэ сыес начкін. Ме норасыны кута гырысь йөзлы— мыйла тьэ начкін“.

Поп ползіс і шуны кутыс:

„Эн явіт на сё шайт, только эн норась“.

Мужык босьтыс сё шайт і бергөдчіс гортас, а поп съятчө колі.

Кытчө сеся поп муны ме ог төд.

А мужык воіс гортө і босьтыс выль вөл ёнөс; сеся выль керка пуктыс кык судаөс і төргүйтны кутыс.

А пел кузя піөс суддя гортас нүис да сы сае нылсө сетыс і зятіс сыысь бура кутыс олны.

А поп йөйміс і өнты йөйталө.

Ме адзілы өнтына сталныс олөны.

Тае мойд кыл мөдөдыс Ыбса морт Егор Безносіков (Кебраса чумак) 1911 воө. Ме гіжі 19 июнын 1912 воө.

8. Вөралысь морт да вөрса.

Важөн олтыс вылыс вөралысь морт. Сылөн вөлы куім пі зьэл ёнөсь. Нае каісны нельөн ылө вөрө вөралны, сьөла да үр кыйны. Налы прөмыс кутыс ёна шедны. Пяніс бырі, а гортө льятчіны зьэл ылын і лым усі быдса весьт.

Бать і кутыс ювалны піянысь—мый жө кутам вөчны? Коды гортөдзь льятчылас?

Мед ічѳт пі і кутас шуны: „Батьѳ! нань пондаыд міянлы лъѳтчылныд немьсь, кутам яй вылын олны, яйыд тай уна ѳм, а няньтѳ гортад ловѳ ньѳбны“.

Нае сьідзь і вѳчісны. Бать ічѳт піѳс ошкіс: „те, шуvas, тѳлка, сьідзь лѳсід і ѳм“; і нае кутыісны куш яй вылын олны, а прѳмыс век ѳна шедѳ. Нае олѳны дас лун нянтѳг і дырджыкнін, а каемсяніс тѳлысь куім нін; налѳн і істѳг бырѳ і біясьны немѳн лоі. Нае вѳль-ысь дзюгсісны; поводдя кѳдзьдѳдыіс, лъѳдчіны ылын, і сѳйны нем абѳ, яй пуны немѳн, да і узьны кѳдззід. Бать піянлы і шуны кутыіс: „вай жѳ пѳд вѳчѳ, кодлы ѳсе няньла да біла лъѳтчілны“.

Мед ічѳт пі шуны кутас: „вай жѳ ме ѳтае мед ыджыд коз йылас кайла да відзедла абѳѳ кѳнкѳ матын олысь, мый гортѳдзь сы ылаѳ лъѳтчыны. Оз кѳ нем тыдал сьѳкі вѳльысь пѳдьясям, кодлы ѳсе лъѳтчылны“.

Нае сьідзі і вѳчісны; мед ічѳт пі каіс коз йылѳ і кутыіс відзедны і тыдалѳ кѳнкѳ зьѳл ылын кѳін бѳгыль кодь бі, і шуны кутыіс: „вот тае весьтын тыдалѳ бі і сьѳні кѳтшѳмко олысь ѳм“.

Вокъяс оз верітны і асьныс каісны і кутыісны відзедны і тыдалѳ дзюзган кодь зьѳл югыд бі.

Нае зьѳл радѳсь лоісны і лѳтчісны козьйылысь і кутыісны тѳлкѳйтны, кодлы водзін ветлыны сьѳтчѳ.

Бать і кутыіс шуны, мый ыджыд пі мед ѳн і сьіе мед регыд ветлас. Ыджыд вок кѳсьісіс, кыйсян пісцаль босьтыіс і мѳдѳдчіс біла да пняньла. Мѳдѳдчіс сьіе веськыда кысь вѳлы бі тыдалѳ тѳйтѳг; мунтыіс сьіе быдса лун і рытя дорыс воіс і кутыіс тыдалны бі. Сьіе зьѳл рад лоі і ѳдъенджык кутыіс восьлалны; сьіе регыд воіс ічѳлік керка дорѳ, кѳнты ломтысе бі; а бі вылын ѳшалѳ ічілік нѳрт, а матын бі дорын некѳн некѳд абѳ. Сьіе кѳсьйіс бі босьтны ломтысян пескѳн і пыр нуны.

Керкасянь кодкѳ горѳдыіс зьѳл ѳна і сьіе кокъйывеіс ѳсі, сеся четчіс да відзедлыіс, а сьѳнты сы дьыны сѳлалѳ зьѳл ыджыд дзѳр тошка морт і сылы шуіс: „мыйла тьѳ ювасьтѳг, вісьтасьтѳг вѳрѳдан йѳзлысь бі і кѳсьян вѳлы нуны. Вай татчѳ пуксі і вісьтал кысь тьѳ кодты і кысянь воін“. Сьіе пуксіс і кутыіс вісьтал-

ны: „вот ме съэсь, съэсянь воі і мый міян куйм лун нін нянь ні бі абү і сёйны нем абү“.

Дзёр вёрса кутыіе шұны, сылысь ювалны: „мый тэа кужан вісъталны вёлътём тор, мед эз вёл вёлёма, а кужанкё, да вёлём тор озло, съэкі ме тэад сета бі. Он кё вермы, тасма пасьта мышкүсід күчіктё күзішта“.

Вёралысь пі заводітыіе съіес пёръедлыны. Пёръедлыіе, пёръедлыіе да і ылаты. Съэкі дзёр вёрса скёрміс, да босьтыіе съіес юрсіёдыс да кабыртыіе, кык кок костас топёдыіе, мышкүсіс тасма пасьта күчіксё і күліштыіе.

Вёралысь пі ёдва і мезцыіе, а мыен мынты бёрвылас эз нін відзьёдлы, пыр котөрөн пыштыіе. Воіс батысьяс дынё і вісъталны кутыіе, мый съэнты оло вёрса і менё тайкё сёвас і ёдва мынты. Бісё кёсьйі пышьедны да съіе мырддіс і менё тайкё віяс. Бать сы выло дёзміс і шүіс мёд пі лы: „мун регыджык ветлы вай кётъ бі-сё“.

Мёд пі сьіджё пісцаль босьтыіе і мунтыс. Сьідзьжё вёрса сыкёд вёчіс: веськыд коксіс кок чуньсё нетпыштыіе.

Вёралысь пі ёдва і мынты, ёдва і түйсё адзіс, тайкё вошё.

Локтыіе і батьяслы вісъталны кутыіе, мый съіе абү морт, а вёрсаме. Ічёт вок і кутыіе відчыны: „мыйсь ты іёз, энё вермё съіес пёръялны да асьсё нойтны“.

Вокъяс сералны кутыісны съіес і шұны: „ветлы, відлы і тэад озё сюр“. Ічёт вок і кутыіе шұны: „татчё не жё міянлы тшыгъен, да бітёг кулы, ветла кё і вая“.

Босьтыіе съіе чер да пісцаль і мёдёдчіс. Съіе мунтыс веськыда і регыд воіс дзёр морт дынё, а съіе самой керкаас күйлө: ётар пелесас юрыс, а мёдарас кокыс. Ічёт вёралысь пі і сылы шүіс: „олан, вылан! бур морт, онё ұзыны менё лээдзь“.

Дзёр вёрса шүіс: „лок ұзы, только гор вылас вод і мем тэа мойд кыла вісътал, да мед абү вёлём тор, а вёлём торъекё петё юрсі тё ётітёт нетшка“.

Вёралысь пі шұны кутыіе: „только кылзы, да эн дёзмы, а дёзман кё да шывасян, съэкі вітчысь, тээнсід юрсід дас плетень юрсітё нетпыштны“.

Дзёр вёрса шувё: „а тэа кё он вермы кыкнан водзэ чуньтё кералны“. Вот нае сьідзэ лёсьбёдчисны і вёралысь пі горвылё водзіс і кутыс вісьталны.

„Важён, шувас, олыс морт і сьіе лэабзіс куім во і воіс небесаё, а сьэнты йёзыс сталыс ветлёны вылланы кокён.

Сьіе налысь і кутыс ювалны: мыйла тае тадзі ветлёны?

Нае шувёны мый мян кёмкот абу, некодлы вурны.

Сьіе морт налы кутыс вурны сьэнты сапөггьяс; сапөг вуран тшётіна вылас кутыс юрсісё дзёр мортгьяслысь ёктыны“.

Дзёр вёрса мыен кылыс, сьіе пыр і акнітыс, да і шүіс: „сьідзэ оз позь“. Вёралысь пі сьэкі сылысь тракнітыс юрсісё, мый шедты кырымас і шүіс: „ещё кё шыасян стал юрсітё кушта“.

Дзёр вёрса бара ланьтыс, а вёралысь пі бара заводзітыс вісьталны; „вот, шувас өтік морт мунё түй вылты і відзедё—тёлзе зьэл уна зёр киль і сьіе давай сьіес куталны. Сьіе куталыс да куталыс, сесея уна чукёртыс і сьэтысь сьіе давай гоз кыны.

Кыіс сьіе зьэл кузя, мый сылён гезійс судзыны кутыс зьэл ыджыд ты вомён.

Сьіе давай сьэсь васаясё кёлтны, стал васасё кёлтыс,—вёралысь пі друг горёдтыс: „відзедлы, шувас, стал васаме татчё локтёны“.

Дзёр вёрса бара акнітыс і үськөдчис өдзесас і шувё: „ак тэа пёрьясян тай, абу тай некод“.

Вёралысь пі і кутыс шуны; „а тэа менё пёрьясьны і тшөктын, мыйла шыасян?“.

Сьіе бара дзёр вёрсалысь юрсісё быдса лестук нетшыштыс і шүіс: „бара кё шыасян, сьэкі ме тьэнсід стал юрсітё нетшышта“.

Дзёр вёрса ползіс, водзіс і бара кутыс кылзыны.

Вёралысь пі заводітыс: „Ме коркё мунты өтікысь вёралны. Сьёрысь босьты пісцаль да чер. Відзьода пу йылын пукалёны зьэв уна гут, ме давай наес куталны. Куталы зьэл уна і ставсё суніс понё домалты; ачым суніс понае кутчісі і наес ышніты. Нае кутысны

лѣабзіны, менѡ тшѡтш лѣабзедны. Лѣабзедыісны, да лѣабзедыісны дыр: пу вѡр йыльясѡдыс, кымѡр костыасѡдыс і ваісны зьэл ыджыд ты дорѡ і лѣабѡдны кутыісны сы вомѡн. Шѡрас кымын воім, меям суніс і орі. Ме тыад усі і вѡйны куты, а вартчыны ог кууж. Сьѣнті вѡлті зел уна уткаяс пукалѡны. Ме ѡтікѡс кокѡдыс куты, сьіе менѡ берег дорад петкѡдыс. Ме думайтны куты. кытчѡ мунны і кѡнті ме? а зьэл ёна кыма, істѡг кѡтасьѡма, біасьны немѡн, мый вѡчны?

Відзьѡда ош локтѡ ты пѡлѡныс, ме пісцаль босьты і лыйны кѡсья.

Ош шуѡ: „тѣ менѡ эн лый, а мый тѣныд колѡ вісѣтал“.

Ме векна метіта, а сьіе век матысьсьѡ і воіс дзік дынѡдзь.

Ме пісцаль пукты і шува: „вай буді біась, ме кыма“.

Сьіе шувѡ: „меям бі абү, а вай колѡкѡ пуксі і ме тѣнѡ нува кѡнті эм бі“.

Ме пуксі ош вылѡ і сьіе давай менѡ нуны: вѡрѡдыс і нюрѡдыс і юяс вомѡныс і воіс татчѡ, а тѣ мем он кѡсьйы бі сетны“.

Вѡралысь пі зьэл ёна горѡдыс: „Мішка! пырал джагѡдам таес дзѡр вѡрса сѡ“.

Дзѡр вѡрса зьэл ёна ползіс, акнітыс і шуіс: „на босьт мый колѡ, сьіе і сета, толькѡ эн джагѡд“.

Вѡралысь пі шувѡ: „джагѡда, мѡдысь кежлѡ велѡдчан, онжык кут йѡртны йѡзѡс біысь“.

Дзѡр вѡрса шувѡ: „эн, мый колѡ босьт, сѡмын лолѡс коль; на тѣд бія із, вот тѣд тыл кѡрт, босьт то пісцаль, кодты быд лыемѡн імѡ; вот тѣд сета кучік мошня, кысь лыйсян кѡлуй оз бырал і нѡѡбны оз кол; вот тѣд нянь; сеся мун да менѡ ловѣен коль“.

Вѡралысь пі шуны кутыіс: „а кѡнті меям вокыаслѡн кок чуньясыс, да спінасіс кучікыс?“

Дзѡр вѡрса сьіес нуіс мѡд жырѡ і сьѣтчѡ вѡралысь пі відзьѡдлыс і ползіс: сьѣнті сталыс ошлѡма і пукталѡма морт кучікыяс тасма пасѣта і кок чуньяс.

Дзѡр вѡрса шуны кутыіс: „вот, шувас бѡрѣй“.

Вөралысь пі бөрйіс і босьтыс кодті вьльджыкна і шуіс: „вот шувас, тае“.

Сеся вөралысь пі ювалтыс: „мыйла тэ тамындасё кулін да вундалтын?“

Дзёр морт сылы вісьталтыс: „мый тае сталыс бі корысьяслөн, кодъяс эз кужны менё пörьялны, эз вермыны менё ползедны, а тээкодис öтi на вöлы“.

Дзёр вөрса сылы ешö сетыс бурдöдан турун і кольльöдтыс сыес ылöдзь.

Вөралысь пі пасібö сылы шуіс і мунты пыр веськыда батісьяс дінöдзь.

Батьяс, вокъяс важөннін сыес відчысены і налы сые вісьталтыс кызді бі пörьялтыс дзёр вöрсалысь.

Вокъяс сöмын вомсö паськöдöмны да кызöны.

Ічöт пі тшöктыс біясьны тыл көртөн да бія ізьен.

Нае біяісны і дівүтчöны: „вот шувасны тае бырлытöм біыд і эм“.

Сеся ічöт вок ыджыд вокъяслы шуны кутыс: „нолтö, шувас петкöдлö спінатö, да коктö, эзö тыян съэтысь мыйкö вошлась“.

Вокъяс сöмын гөрлөдтысны і шувöны: „міян нем эз вош“.

Ічöт вок петкöдлтыс мышку кучік тасма пасьта і кок чунь: „абүö тае тыян“ ювалтыс ыджыд вокъяселысь. Съэкі вöлісь вокъяс вісьталтысны. Ічöт вок босьтыс, налы ляскіс да і бурдан турунөн малтыс, бытьтьөн съэсь і вöлöма—шуіс: „сеся эннін кучіктö сетö кульны і кокъчуньястö вундалны“.

Сеся бать гырысь піяны кутыс шуны: „тадзі піян өз кол олны, ты мöдыськö кытчöккö мунанныд і асьнытö онö вае“.

Ічöт пілы шуіс: „тэ вот морт і тээныд ме коля стал вöралан інесö і кутан вöралны і олны кытчöдзь верман“.

Нае съэнты ешö дырна олысны і уна кыісны і прöмысö тöлнас лэятчöдтысны вöлөн, вузалтысны, зьэл уна денъга босьтысны.

Сеся бать сы бöрті регыд кулы і кулыгас гырысьджык ціяны коліс гортіс олөмсö.

Гырысь вокъяс мұ-відзь уджалысны кыдзь-сюрö і муясые сталыс ізöрмісны; няньыс эз кут артмыны і лоі энолтны, а медбöрын сталсö, мый колі батылөн вузалысны і асьныс мунтысны йöзлы уджалны, кынём пöт вылас.

Ічöт вок олмöдчіс зел бұра і век кутыс вöралны і öнйі олö-вылö.

Тае мойд кыл мöдöдыс Ыбса морт Е. Н. Безносіковъ.

Ме гіжі юнь тöлысьын 1912 воын.

9. Гусясъыс Емельйылыс.

Важөн олысны вылысны пöрысь старік гозъя. Налөн вöлты кұим пі. Нае олысны, олысны і ёна пöрысьмыны кутысны, а піян ёнмыны. Бать і кутыс шұны піянлы: „ме пöрысьмі і регыд кула і тыйанлы сталыс кольö і меным тöдны колö, коды кутшöм уджөн кутас кынёмсö вердны і коды олём позяс кольны“.

Бать найöөс нүис вöрö; ноллöдгыс, ноллöдгыс вöрöд, ыджыд пі öтiклаö сұлтгыс, зъэл кыдзя інö і шұны кутыс: „вот, шувас, батыö! этие местаö ёна нянь кутас кайны, кор таес кералан, да сотан і съэтчö кöдзян“.

Бать сыес ёна опкіс і шүіс, мый тъэ лован нянь уджалысь.

Сеся мöдöдчісны бара водзьö. Мунтысны, мунтысны вöрöд і воісны зъэл міча яг былö, шор дорö. Съэтчö мöд пі бара сұлтгыс і шұны кутыс: „вот, шувас, батыö таты местаыс вöралныд кутшöм лöсiд, үр сьöлатö кыйны, і пöтка тан ме чайта уна эм“.

Бать бара сыес опкіс і шүіс: „тъэ лован бур вöралысь і сы вылын кутан кынёмтö вердны“.

Нае мöдöдчісны бара водзьö. Мунтысны, мунтысны нае нюрöд і козъя вöрöд і ягöд.

Ічöт пі век нем оз адзі, ні шыась і петысны нае сьöртö *) і ічöт пі Емель німа мыйкö дзёръялны кутыс пұяс йылас.

*) Сьöрт—ва волангын, ічöт ва дыры кос.

Бать казятыіс і ювалны кутыіс: „мый, шуvas, піо съэсь адзін пу йылысь?“— „А вот, шуvas, батыё відзьбод эсьіе пуас мый съэнті эм?“

Бать і вокьяс відзедлыісны і адзісны өтік пуын зьэл ыджыд йог. Ювалны бать кутыіс піянылысь: „мый вылө сыіе бур?“ . Ыджыд пі шуіс— „сыіе дор *) вылө бур“, а мөд пі шуіс— „ыджыд бекар вылө бур“.

Ічөт пі Емель дұмайтыіс, дұмайтыіс і шуіс: „некод ты энө төдө, а сыіе бур ловө вөчанкө морт начкан нөш вылө“. Бать съөлыштыіс да шуіс: „вот шуvas омөлік мортыд мыен косье кынөмсө вердны“.

Нае съэсь мұныісны і воісны гортө.

Мыен воісны бать піөс Емельөс пыр і вөтлыс ас нянь вылас: „мун, шуас, кытчө гажыд і ветлы бур кіподнад“.

Емель-лы нем вөчны, быть лоі мұнны.

Мұныіс сыіе мұныіс і дұмайтны кутыіс, чөллы первой дядь ордө ветла, сыіе озө мекөд мун. Мұныіс сыіе дядь дьінө і дядьлы шуны кутыіс: „вай мунам мекөд кынөм вердны, чем танты тойтны немтор абұ вылад“.

Дядь ювалны кутыіс: „кытчө? і мый вөчны?“— „А вот шуvas кұтам мортьясөс ылөдлыны да кысь сюрас гусялы“.

Дядь сералны кутыіс і шуны: „эк, шуvas, тьэ вемтөм юр, төрытна чужін, а талун гусясынынін мөдан. Ме шуvas кымын во нін сывылын ола і то ог лысьт йөзас петны, сюрөмысь пола“.

Нае сьідзь вензісны, вензісны і мөдөдчісны туй вылө. Мұныісны, мұныісны і воісны не ыджыд шор дорө і налөн кынөмыс сюмалны кутыіс.

Дядь і шуны кутыіс Емельлы: „но мый-жө кұтам сөйны?“— „А вот відзедлы дядьө пу йылас, съэнті кутшөмкө поз эм; тьэ кайлы съэтчө, а ме тьэд бі песта“. Дядь відзедлыіс і кайны кутыіс, а Емель дядьлысь кайг костыіс көты пыдөссө резедыіс, дядь эз і төдлы, каіс пу йылө съэнті квайт кольк эм. Сыіе босьталыіс і дзептас сюялыіс і съэсь ледчіс і эз төдны нае кутшөм кольк, а Емель шуны кутыіс: „көть шуvas кутшөм,

*) Дор—ыджыд сур пуан көш.

кынѡм сьумалыгѡн сталыс сѣйсяс. Нае сѣисны і бара мѡдѡдчисны водзьѡ. Муныисны, муныисны і воисны васѡд дорѡ і дядьлѡн мыйкѡ кокыс кѡтасыны кутыіс; мый тae. кѡты вѡлы дзѣнь, а кок кѡтасьѡ; вѡдлыіс кѡты пыдѡсыс абу. „Кытчѡ лоі, мый тae!“ шувѡ. А Емель зьэл ѣна сералны кутыіс: „вот, шувас муныіг костыід кѡты пыдѡсыд воші, а ме адзі і дзептыс кыскіс і петкѡдлѡ і шувѡ: „тае абу?“

Дядь цівуйтчыны кутыіс кыдзь сьіе верміс нетшыштыны і Емель вісѡталыіс вот шувас: „сьідзі і сьідзі, тьэ эн і тѡдлы, но мед, тae вуран да бара артмас і нае мѡдѡдчисны водзьѡ“. Муныисны, муныисны дыр лі регыд і воисны ыджыд туй вылѡ. Сьэныі думайтны кутыисны, кодарѡ мунны. Емель шұны кутыіс, вайжѡ шувас, веськыд выл мунам.

Нае мѡдѡдчисны ыджыд туй кузя. Недыр муныштыисны і налы паныдасіс кутшѡмкѡ озыр мужык, зьэл ыджыд ѡш нувѡ.

Нае эз і шывасылыны і муныисны пыр водзьѡ. Неуна муныштыисны Емель дядьлы кутыіс шұны: „ме шувас талыс ѡшсѡ гусяла, мед тae оз і тѡдлы“. Дядь шувѡ: „верманкѡ гусял, мем абу жаль“. Нае туй бокас кежісны і дядьѡс тшѡктыіс сьэныі вітчысьлыны: „тьэ шувас, таныі вітчысьлы, а ме ѡшсѡ сылыс вая“. Сьіе вѡрѡдыс зьэл ѡдье котѡртыіс, ордыйіс ѡш нувысѡс, ѡльенджык сапѡг пѡлсѡ пѡртчыіс і шыбітыіс туй вылас, ачыс дзебсіс, ѡш нуыс воіс сапѡг дьінѡ і вѡдлыіс, ак шувас кутшѡм бур тор сьуріс да сѡмын пѡлыс. гоз кѡ эськѡ!

Сьіе сапѡг пѡлтѡ бѡр пуктыіс і мѡдѡдчыс бара водзьѡ, а ічѡт пі сапѡг пѡл кватітыіс, айда бара водзьѡ, і бара сьіе ордыйіс вѡрѡдыс і мѡд пѡлсѡ пѡртчыіс да шыбытыіс, ѡш нуыс воіс і бара адзіс сапѡг пѡлтѡ і думайтны кутыіс, эк шувас кутшѡм добра, да мѡд пѡлсѡ эг босьт, а чѡллы бергѡдчыла. Сьіе эз дыр думайт, ѡшкѡс домалыіс пұ бердѡ, сапѡг пѡл пуктыіс і бергѡдчыс котѡрѡн мѡд пѡл дьінѡ. А ічѡт пілы Емельлы сьіе вѡлы і колѡ; сьіе регыджык ѡшкѡс разіс, сапѡг пѡл босьтыіс, кѡмалыіс, ѡдъенджык ѡшкѡс вѡрѡд нуіс.

Нуіе сые вөрөд дядь дынөдзь, воіс і дятлы тшөктые өдъенджык гөршө вундыны, а мыен вундыіс дядьөс тшөктые кульны, а ачыс юрсө босытыіс і дядьлы шуіе, чөллы шувас ме ешө талысь паськөмө гусяла.

Мөдөдчіс бөрлань; мунтыс, мунтыс і воіс неыджык ты дорө і відзьөдлыіс некод некөн абу. Сые регыджык босытыіс маег і өшлысь юрсө пыртыіс ты шөрө і сатшкіс маег йылө,—бытьтө өш вартчө, а ачыс петыіс берег дорө, түрүн піас дзебсіс і баксыны кутыіс.

Озыр мужык корсіс, корсіс өштө і некысь эз сюр, а баксөм шы і кытыс. „Э! шувас, ты дорад тыдалө петөма, чөллы сылы ветла“. Воіс ты дорө і відзьөдө өш сылөн ва шөрас пырөма сөмын юрыс тыдалө. Сые вітчыны кутыіс өш вылө—энна, шувас важөн ю і бара горштө паськөдтын і ты шөрөдзыс пырөмыд і ешө аслыс ачыс шувө, відзьөд шувас кутпөм гөса, абу і жар, а гөсыс сылы нін кутөма; чөллы ме тьэд шувас пырала.

Сые берег дорө пөртчыіс і пыріс өш дынө, а сьэк косты Емель дөрөм гачөс кватітыіс, да айда котөрөн. Мужык эз і төдлы. Мужык өш дынө воіс, домөдыс тракнітыіс,—өшлөн толькө юрыс тоньялө; дівүйтчыны кутыіс—көнты тушаыс?.

Сылы дум вылад үсі, мый сые ты сө вөлтыіс важөн нін шувөны гажтөмөн і сые друг зьэл өна ползіс, уськөдчіс ваысь петны, да кокыд сылөн крукасіс өш дом гезьяд і сые петныд эз кут вермыны і матайчіс. Тае, шувас, өштө менсім сөвөмны васаясыд да і менө кыкыны кутыісны сьэтчөжө, сые өдөптыіс *) өнджыка кыдзькө кокыд сылөн мынты гез сьыд. Петыіс берегад і сьэнты сылөн і паськөмыд абу і сые ешө өнджыка ползіс. Тае, шувас, паськөмтө нін васаясыд нүвөмны і сые давай пасьтөгыд котөртны—мед нін регыджык мынө. Котөрттыіс да котөрттыіс сые пасьтөгыд і кытчө ачыс оз төд і воіс грездө. Сьэн вісьталтыіс кыдзь мый лоі і бытсөн верітыісны.

Мукөд ешө шуісны: „мый сьэнты васаясыд важөн нін петалөны тысьыс, ешө асьтө абу вермөмны кыкыныс“.

*) Өдөптыіс—өддзедчіс.

Дядь да Емель ошкѣс кулісны, кучікѣс косьтыны
ошѣдысны. Сеся нае съэтчѣ чом вѣчісны і олны съэнты
кутысны. Олысны, олысны нае съэнты, яѣ налѣн бырны
кутыс і сѣйны нем эз кут лоны.

Емель і кутыс дядьлы шуны: „сеся тѣд радыс,
мый нібудь вай думайт“. Нае недыр съэн ешѣ олыш-
тысны і відзьѣдѣны тѣвар дѣдьяс съэты мунѣны.

Ак, шувас Емель дядьлы: „таеясѣс кѣ верман
кыдзькѣ ылѣдны, вот, шувас і морт!“.

Дядь эз дыр кѣсѣй, мунтыс да водтыс канаваѣ,
а мыен ортчаасьны кутысны тѣвар дѣдьяс сѣе зѣэл
ѣна кутыс лѣлны *) ѣтік морт і четчіс дѣдсьыс і
ювалны кутыс сылыс: „мый сѣе съэнты куйлѣ і мы-
йыс лѣлтѣ“. Съэтчѣ чукѣртчісны унаѣн і сѣе налы вѣс-
талны кутыс: „вот, шувас, татты не важѣн мунтысны
рѣзбойнік-яс і менѣ грабітысны ачымѣс пѣйттысны і
татчѣ шыбытысны і вот кѣтъ кул татчѣ, нем эз кольны“.

Сѣйѣс тѣвар дѣдьяс жалітысны і бѣсѣтысны сѣѣр-
сѣс, а сылы сѣе вѣлы і колѣ. Телега дѣдь вѣлѣ пук-
седтысны і сѣе съэнты кутыс лѣлны і вѣдзіс пыр
съэнты лѣлтыс.

Тѣвар дѣдьяс рытѣя дорыс вѣісны шор дорѣ і
съэтчѣ султысны шѣйтчыны. Бѣісны, пусісны і неуна
ювыштысны і водысны узьны.

Дядь дѣдь вѣлыс эз і лѣэтчыл, бытѣтьѣ оз вермы,
а мыен тѣвар дѣдьяс онмовісны, сѣе эз дыр думайт:
ѣтік телега понѣ кык вѣл дѣдьялтыс, некод эз і тѣдлы,
регыджык сѣе съэс мунтыс бѣрлань, а джын тѣяс
мыен вѣіс сылы паныд вѣѣм і вѣтчысѣѣн съэнты сы-
лѣн Емель. Дядь Емельлы тѣвар дѣдь сеттыс, ачыс бѣр
бергѣдчіс тѣвар дѣдьяс дѣнѣ і мыен вѣіс зѣэл ѣдѣен
горѣдыс: „чѣтчѣ, чѣтчѣ ѣдѣенджык, рѣзбойнік-яс вѣѣны
сталнытѣ начкасны!“

Нае онѣйывсѣд ѣдѣенджык четчісны і дѣдьяісны,
пукісны і вѣлтѣсѣс кучкісны і давай мый вермѣны
пышѣйыны і эз і гѣгѣрволыны мый налѣн ѣтік дѣдь
абу.

*) Лѣлны—ымзыны.

Дядь өдъенджык съэсь бергөдчис і воіс Емель ды-
нө, телега додде пуксісны кыкөн і давай съіджө пышъ-
йіны мөдарлань.

Пышъйісны, пышъйісны нае і коркө воісны карө
і съэтчө төвар і вольяс вузалысны, а асьныс бара мө-
дөдчисны кыс мый сюрө корсыны і воісны нае өтік
вөлөсьтө.

Сые вөлөсьтас кыльсө вөлти мый вічко казнаыс
зөл озыр. Нае съэтчө сұлтысны і думайтны кутытны
кызді сые петкөдны.

Нае съэньі олөны недель да і мөдөс. Быд лун
вічкоө кайлөны і зъэл ёна юрбітөны.

Йөзыс шензены, кутшөм тае йөз воісны і татшөма
келмөны, а нае век ёнджыка да ёнджыка вічкоө во-
лы-
влыны кутысны і быдлаты відлалны: кытти позе пырны
і петны.

Коркө не коркө Емель і адзіс өтіклатты өсіняс *)
неыджыд розь, кыт позе войнас пыралны. Дядьлы
сые нем эз вісьтал і өтік вое гусенікөн пыралтыс вічко
пытшкөсөдзь і сые съэсь сөмын адзіс кык сізімдасур.
Сые бөр петыс, дядьлы эз і вісьтал.

Нае бара олны кутысны і Емель быд вой кутыс
пыралны вічкоө і петкөдавны ічөтікаөн мый сюрө.

Коркө дырмысьт сые төлкеө адзіс і ставнас вічко
казна петкөдтыс, некод эз і төдлы. Мөд луннас кылсіны
кутыс мый вічко казна вошөма. Кутысны гадайтны,
картыалны, вавылө відзедны, но казна некыс эз сюр.
Кыздь мый вөчны?

Чукөртисны йөзөс і кутысны төлкұйтны кыздь
вөрөс кутны. Төлкұйттысны, төлкұйттысны і некод нем
эз вермы төлк сетны.

Старөста і кутыс шуны: „ваежө корлө Емельөс,
сые морт ветлөм мунөм і уна төдө і морт ёна Ендума;
сые мыйкө озө вермы төлк сетны“.

Корсісны Емельөс і сылы вісьталысны казна во-
шөм йылыс і кутысны ювалны озө вермы сые кыздь
нібудь төдны коды казна гусялыс.

*) Өсінь—өшынь.

Емель і кутыіс налы шуны: „вае меным куім лун думайтны і ме сталсё тыянлы вісчала, кызді корсьныс, а сьідзі ме ог вермы тōдны код ордын деньга. Быдсён радёсь лоіны і разōдчісны гортаныс.

Емель куім лун чōж думайтыіс, кызді мый вōчны. Думайтыіс сьідзь: мыйтōм эм деньга меям, шувас, коммас юкны дядькōд і мем этша воас, чōлы жō ме дядьōс сюя і деньгаыс сталыс мем кольō. Сьіе сьідзі і вōчыс. Муныіс старōста ордō і сьіес тшōктыіс аскōдыс вічко гōгōр гōгōртны і сылы сьіе розьсō і іньдыіс. Вот, шувас, ме ва вылō відзелты і мем восьсіс, мый этыіс розьōдыс ветлō вōр, коды быд вой пыралō і некод оз адзыл. Вот тае розь весьтас колō пуктыны сір бōчка і кор сьіе петны кутас і четчыштас і веськалō тае бōчкаō.

Нае сьідзі і вōчысны. Розь дорō бōчка пуктыісны вой кежло і думайтны кутыісны, аскі коды сетчō шелō.

Емель муныіс дядь дьінō і сылы кутыіс шуны: „ме, шувас, адзі тōлк і позьō бара вічкоō пыралны; мунам та вой кыкōн і петкōдам мый сюрас і пышьям“. Рыт сёр воіс і нае муныісны вічко дьінō. Емель дядьōс тшōктыіс вітчысьлыны, ачыс пыріс розьōд, сеся дядьлы бōрсіс тшōктыіс пырны. Нае пырісны і босьтыісны мый сюрі. Деньга тор дядь босьтыіс. Сеся Емель мыйкō уськōдыіс. Сталыс гіль голь муныіс. Дядь садіс быртōдзь ползіс і уськōдчіс регыджык розедыд, четчыштыіс і сір цельсаō бұз сір піад. Емель четчыштыіс муас і давай пышьйіны. Пышьйіс сьіе кытчō некод эз тōдлы і оныіс кōнкō ветлō, а дядьōс сір бōчкамысь лъэптыісны, одва вōлты лолыс і регыд кулы і вōльысь мынтыіны гусясьысь.

Гіжіс Егор Н. Безносіков 18 сентябрын 1912 воō.

10. Кузьма баатыр йылысь.

Важон олтыс вылыіс гōлінік крестянін Кузьма. Олтыс сьіе пōрысьладорōдзь. Кынōмыс вōлты муртса пōт, а семьяыс унаысь вōлты тшыгъен олōны. Отчыд сьіе каіс пашня (күедтōм му) гōрны. Гōріс, гōріс і мудзіс. Вōлōс



л'ээдзіс, ачыс водыіс шойтчыны, лун вöлы з'эал жар. Сые куйлö і сыес оз л'ээдзыны шойтчыны геб, ном, да лöдзь, с'ыдзі і кöсьены сыес сөйны. Сые скöрміс і давай найöс начкалны. Отікысь öлтыштас сө геб үсö, да кызь лöдзь үсö; мöдысь öлтыштас сө ном үсö, да кызь лöдзь үсö; а вітысь öлтыштас квайт сө віас.

Вот сые куйлö і думайтö: эсцöм ме ён морт і пашня д'ынын кымын во нін тойта і век сөйны нянь абу, а відзед öтíкысь öлтыштöмнас кымын үсе, а сөысь кö öлтышта ме стал войскасö жүгöда. Муна воюйтны, нем тан'ы гөрны.

Четчас, вöл босьтас, да гортö мунас; гөр с'эятчö і коляс. А вöл вöлы з'эал омöлік, öдва лыис да кучікыс. Воас гортас бабалы шуас: „нем м'янылы шогсіны ме муна воюйтны; талун вітысь öлтышты квайт сө үсі, — вітсө салдат да сө багатыр. Ме муна, да быдса му воюйта і с'эак ачим сарö пуксё“.

Баба з'эал рад лоі: „ветлы, ветлы, шувас Кузьма, ме, шувас, с'эакі саріца лова, а п'яныд сар п'ян ловöны“.

Вот Кузьма эз дыр думайт, босьтыіс коса пурт, сабля пыд'ді, ёсь маег шы пыд'ді, бокас дöра мешöк öшöд'тыс і аслас омöлік вöл вылö пуксіс і мöдöдчыс воюйтны.

Мунö сые лун і мунö мöдöс і мунö дырджык; віс'талны дерт регыд, а сые вельылöдзь мунö і воас не ыджыд ю дорö і вуджныс не кызді. Коркö пос'ыісяс с'эакі і вуджас мöдар дорад, тайкö оз вöй с'эятчö.

С'эан'ы неуна шойтчыштас і модолчас бара водзё.

Мунас, мунас і воас куйм туй веж, і с'эан'ы туй вежас з'эал ыджыд сюр'я сүлалö і сюр'яас гіжöма: öтíк туй вежö кö пыран чöскыд сөван юван адзян, а мöд туй вежö-кö пыран вöлыд кулö, а коймöд туй вежö кö пыран юрыд үсе.

Кузьма думайтыіс, думайтыіс і шуны аслыс ачыс кутыіс: „кытыі юр үсе с'эан'ы і эм мем туй; öтíк öлтыштöмөн сымында верма уськöдны, да некодлы жö ог сетчі“. І сые сюр'яö шомөн гіжас „татчö пыріс му вылын мед ён багатыр Кузьма, код'ы öтíкысь öлтыштöмөн уськöдö кызь багатыр да сө салдат“.

І мун'іс с'іе водзе. Коркё с'іе і воіс з'эл ыджыд луг ылё і с'ятчё вёлсё ледзіс, а ачыс вод'іс узыны.

Дырлі рэгыллі с'эн'і с'іе узяс багатырскёй оннас, да мүдзь бёрад, ме ог тёд.

Коркё не коркё к'ім т'уй вежты кут'існы мунны к'ім багатыр і адзісны мый сюр'яё гіжёма і ползісны і мёда мёдыслы ш'уны кут'існы: „відзед, шувасны, кутшём багатыр'яс эмёсь, а мі мый, ёт'ыысьнас кыкёс огё вермё начкыны“.

Нае мёдёдч'існы с'ятчё. „Мый, шувасны, лован ло, а тае міянла дорсянь мунёма, тыдалё міян муысь; с'ыкёд колё кыдзькё рамджыка сёрнітны“.

Мёдёдч'існы нае водзьё. Мун'існы, мун'існы і воісны нае с'іе жё луг ылё. Кузьма с'эн'і век на узьё. Багатыр'яс эз лысьтны сы д'ынё матысьсьыны, а с'улт'існы ылё і сёрнітны кут'існы: „матысьсьыны аб'у, с'кёрмас оз, відзьёд, шувас, кутшём полтём і вёлсё аб'у домалёма, с'ыдзь л'эдзема; і нае эз лысьтны мунны“.

Коркё не коркё і с'іе му са сар кыллас мый с'іе му ылё локтёмны багатыр'яс і с'іе мёдёдас войска с'ятчё, мед с'ят'ысь весасясны, а то сталнысё жугёдас, озкё мунны.

Багатыр'яс сарлы мёдёдасны ювөр: „мый нае с'эсь оз мунны озкё бурён сарево-сё сет; мый налён с'ятшём багатыр эм, мый ёт'ікысь ёлтыштёмён сё салдат, да кызь багатыр уськёдё, толькё с'іе ён'і узьё, а с'адьмас-кё бур оз ло некодлы“.

А кузьма важён нін оз узь і кылзё і д'умайтё мый толькё бара ловё, а кынёмыс важён-нін вісё полземысла.

Коркё і кут'іс сарлён войска матысьсьыны, а Кузьма век оз четчы. Отік багатыр мун'іс паныд, Кузьма д'ынё воіс, копыртч'іс і ювал'іс: „мый тшёктан вёчны?“

Кузьма горёд'іс: „Тёданёд мый колё вёчны, шыр мунда сталсё, мед отік оз коль; а отікёс мёдёд ювөрён сарлы мед кык сымында ытас, а то мед бурася“.

Багатыр эз дыр кёсьйі, Кузьма-лы копыртч'іс і мун'іс, отік здукён сталсё ытшкіс. Воіс, Кузьма-лы бара вісьтал'іс, мый войска эз коль і отікёс мёдёд'іс сар д'ынё.

Аскінас сысыь уна бара войска сар мөдөдтис і мөд багатыр сьіджө сталсө ытшкіс. Коймөд луннас сысыь уна войска воіс і коймөд багатыр сталсө ытшкыс.

Кузьма бок вывсис эзна четчыл, а сылы багатыртьяс копрасены да висьталёны, мый вот сымда, сымда войска уськөдтым, а ешө кө ытасены, ешө жүгөдам.

Сарлөн войска бырі. Сылөн чеп йылын вөлы зьэл ён багатыр, кодөс эз лъэдзылы сьіе куім вонін. Сьіес ысттис накөд косясьны, а то некыдзь эз вермы найөөс венны.

Вот відзедёны میان багатыртьяс мый локтө налөн багатыр. Ыджадыс ловө куімнан багатыр ыджа. Юрыс сур пуан пөрт кодь. Багатыртьяс ползисны, Кузьма-лы кутыисны шуны верманкө тайөөс начкыны, сьэкі тьэысь полны кутасны стал муыс. Кузьма шувө: „о! тайөөс! тае меным капуста мач-кодь-жө“.

Сьіе аслас вөл вылө пуксис, коса-пурт босьтыс і мөдөдчис багатыр-лы паныд. Сінсө көрталтис мед ачыс оз адзыл кызді сьлөн юрыс усе, ічеліка кольышттис мед муртса адзе-жө.

Багатыр відзедө, мый Кузьма-лөн сінмыс көрталма і сьіе тшөтш ассис көрталтис, думайтө мый сьідзі колө көрталом сінмөн косясьны.

Өтлаасьны кутыисны. Кузьма адзе, а сьіе оз адзі; мыен вочаасисны багатыр тувкіс Кузьмалы, а Кузьма ічөт да вылтыыс мунты, Кузьма лёк коса пуртнад да вылас четчышттис да голясө шарк вундыс; багатыр вөл вывсид усе, а Кузьма шувө: „вот шувас тьэд, Кузьма-көд эн косяс“.

Багатыртьяслөн чуть сінваыс оз пет радысла, мый Кузьма верміс сьэтшөм багатыр віны і ешө ёнджыка кутыисны полны Кузьмаысь.

Сарлы висьталыисны, мый Кузьма сьэтшем ён багатырөс сымысь верміс. Сьіе ёна ползис і ыстис йөзөс ювалны, мый сылы колө.

Кузьма висьталтис налы: „мый джын сарсво-төг ме ог мірітчы і меям вокьяс“, багатыртьяс вылас іньдыс, „мед кутасны ме дынын олны“.

Сарлы быть лоі джын сарсво сетны. Сесея Кузьмаёс сарё пуктыёсны і сые съэтчө бабасө коріс, да öны оло выло.

Тае мойд кыв вісъталыіс Ыбса морт Е. Н. Безносіков. Гіжі ме 13 октябрё 1912 воö.

11. Ыбса мойд кыл ізкі да петук йылысь.

Олыёсны вытыёсны старік гозъя. Ныіалөн вöлыі оті ныл да öті пі. Кодыр старікъяс кулыёсны, соча-вокалы колі толькө керка.

Вокедлөн кутыіс кынöмыс сюмалны і сые ыстыс соч-сө гөбöчас нянь корсьны. Соч пырас гөбöчө, корсяс і адзяс бүксялөм корка, а мусіс адзяс мый съэтчө петö мыйкө ёсь йыла, турункодь. Соч нянь корка-тö петкөдас і ные сыес зъял чөскыда сөвасны.

Аскінас вок бара ыстө соч-сө гөбöчө нянь корсьны. Соч пырас, корсяс, корсяс і адзяс бара бүксялөм корка, а быдмысь ёсь йылаыд быдмөманін весь кузя.

Сочыд корка-тö петкөдас і сыес бара зъял чөскыда сөвасны. Коймөд луннас вокыд бара ыстө соч-сө гөбöчө нянь корсьны. Сочь пырас, корсяс, корсяс і адзяс бара нянь корка, а быдмысьыд быдмөма джодждзье нын. Сесея быдмысьыд джоджсө розьодас і зъял öдъяйö кутас быдмыны, а сыйö вөлөма канүста мач быдмө. Быдмас, быдмас і пөтөлөк сө розедас і зъял джуджыд ловö. Сесея вок кутас кайны йылас, каяс і мач пытшысьс адзяс ізкі. Ізкі-тö босьтас, лъятчөдас і пуктас кылтас, а сыйö ізкыд вөлөма ачыс ізысь. Ныіа кутасны ізны і регыдікөн озырмасны.

Öтıkысь ныіалөн ізкыд вошö. Вок мунас корсьны. Мунас, мунас і сылы паныдасяс петук; петукыд і ювалас: „кытчö мунан?“. Вокед шуvas: „ізкі корсьны“. Петукыд шувö: „менө тшөтш босьт“. Вокед босьтас і мөдöдчасны. Ныіалы паныдасяс рүч; петукыд шуvas: „Рүчöй, рүчöй, ме пытшкө пыр!“ Рүч пырас. Ныіалы паныдасяс сесея көін. Петук шуvas—„Көінöй, көінöй, ме пытшкө пыр! Көін пырас.

Мунасны, мунасны і паныдасяе н'ялы ош. Петук шувас: „Ошкөй, ошкөй, ме пытшкө пыр!“ Ош пырас і мунасны н'ые водзьё. Сесея н'ыё воасны керка д'ынё. Петук шувас: „Т'яэ мун грездас, кор да сёй, да эн гусясь!“

Вок мунас, а петук пос улас пырас і горёдас: „Кікірукку! дядьё ізкітё вай!“ Дядьё шувё уджалысьлы: „Пет, ізкі корысьсё ваё сюй, да поньтал!“ Уджалысь петас, петукёс кутас, воё сюяс і поньталас із'ясён. Петук із костыіс юрсё чургёдас і стал васё ювас і ачыс петас. Петас да посулас мунас і горёдас: „Кікірукку! дядьё ізкі-тё вай!“ Дядьё шувас уджалысь-лы: „Пет, ізкі корысьсё рынышё сюй да ёзты!“ Уджалысь петас, петукёс босьтас і рынышё сюяс, ідзясён велк'яс і ёзтас. Петук рыныш шёрас султас, кок пёл йылас бергалны кутас і ваён кіськалны бісё; бі с'ідзі і кусас. Петук рынышысь петас, дядьё пос улё пырас і горёдас: „Кікірукку! дядьё ізкітё вай!“ Дядьё шувё: „Пет, ізкі корысьсё гідё сюй ыж'яс д'ынё!“ Уджалысь петас, петукёс сюяс гідё; петук султас пельёсё і шувас; „ме пытшкысь, ручё, пет!“ Руч петас і стал ыжсё джагёдас. Уджалысь петас відзедлыны, а с'ятысь руч петё і ручыд пыш'яс дал'е. Петукыд мунас пос улас і горёдас: „Кікірукку! дядьё ізкі-тё вай!“ Дядьё шувё: „Пет, ізкі корысьсё йёрт карта вылё, мёсьяс д'ынё!“ Уджалысь петас, петукёс йёртас, а петук султас пелесас і шувас: „Кёінё! ме пытшкысь пет!“ Кёін петас і стал мёсё джагёдас. Уджалысь петас мёс відлыны і стал мёскыс кулёма. Кёіныд петас да пыш'яс дал'йё. Петук мунас дядьё пос улё і горёдас: „Кікірукку! дядьё ізкі-тё вай!“ Дядьё шувё: „пет йёрт ізкі корысьсё гідняё!“ Уджалысь петас, петукёс йёртас, а петук султас пельёсё і шувас: „Ошкё, ме пытшкысь пет!“ Ош петас і стал вёлсё джагёдас. Уджалысь петас вёл відлыны, а с'ятысь петё ош; ошкыд пыш'яс дал'йё, а петук мунас пос улё і горёдас: „Кікірукку, дядьё ізкі-тё вай!“ Дядьё шувё: „Пет, вай татчё ізкі корысьсё. ме с'ёіс сёва“. Уджалысь петас, петукёс ваяс, а дядьё с'іес куртчылтёг н'ылыштас (дядьёыд горш вёлёма). Олас

дядьо і петас сьітасьны. Петук юрсё чургёдас і горёдас: „Кікірукку! дядьо ізкі-тё вай!“ Дядьо шувас уджалысьлы: „Ветлы, вай паськыд чер і керыш юрсё петукыслысь!“ Уджалысь ваяс чер і керыштас, но петукыдлы оз інмы, а інмас дядьолы задьяс і дядьолён задьяіс орё. Дядьоыд шувё: „мёдарсяніс керыш!“ Уджалысь керыштас і дядьолы бара задьяс інмас і дядьоыд кулё. Петук петас і шувас уджалысьлы: „мый тья ізкінас керан, лутшё меным вай, а тьяныд стал олёмыс коле!“ Уджалысь ізкі сетас, петук керка велт вылас каяс і горёдас: „Кікірукку! ізкіыдла лок!“ і вошё. Вок локтас, ізкі-тё босьтас, гортас нувас і ешё ёна озырмасны і ёнты олёны вылёны.

Тае мойд кыв вісьталыс Ыбса зон М. Д. Колеговъ Ноябрь тёлысін 1912 воё.

Весь кузя морт да ныл.

Олыісны вылыісны старік гозья. Ныіалён вёлты кык ныл. Старік любітыс ётісё, старуха мёдсё. Старукаыд і шувё старікыдлы: „бось ассід нылтё катёд далье“. Старік катёдас, вөр керкаё коляс і сылы скёт коляс: петук, да кань, да шыр.

Нылыд нянь шовдыны пачё сюяс і рок пуны сюяс і кутас батьсё вітчысьны. Батьыд дыр оз лок і нылыд батьтё кутас чуксалны: „батьё, лок нын!“ Кодкё сылы шувас: „локта, нылё, локта, ме ачым весь кузя, зырымой бедь кузя, нопъей гід жыда!“ Пырас і шувас: „нопъес нё кытчё ректа?“ Нылыд шувас: „гёбёчё“ сеса пуксясны сёйны. Пёсьнянь сёвасны і рок. Рокнад нылыд вердас і каньтё і петуктё і шыртё. Сёвём бёрас водасны узыны. Ныл водас гёбёч вылад, а локтысьыд водас пёлать дорад. Войнас шыр котёртас ныл дыінё і шувас: „ас местаад сьёлыш, а ачыл вешьяй“. Ныл сьёлыштас і вешьяс. Войнад четчас локтысьыд і кутас корсьны нылтё. Корсяс корсяс, каньлы інмас кырымыд, каньыс куртчас. Петуклы інмас, петук горёдас: „кікі-

руку!“ Локтысьыд ползяс, ѓдъенджык пыпъяс. Аскінае ныл четчас, гѓбѓчѓ пырас, а гѓбѓч тырыс деньга. Сесея батые локтас, деньга-сѓ чѓлѓй додь течасны і гортас нувасны.

Аскінае старука тшѓктѓ ассіе нылсѓ катѓдны съѓт-чѓ-жѓ. Старік катѓдае, нылтѓ коляе. Нылыд вѓтчыяс вѓтчыяс і ѓтнае роктѓ сѓвас; каньтѓ, нѓ петуктѓ, нѓ шыртѓ оз верд. Войнае локтас весь кузя морт і водас узыны. Ныл водас гѓбѓч вылѓ, а весь кузя морт пѓ-латѓ. Войнае весь кузя морт четчас, нылтѓ босьтас і сылысь нѓньтѓ сѓвас. Аскінае садьмасны і нылыд кутас бѓрдны, а весь кузя мортыд шувѓ: „ме чайгы нѓньтѓ шобды няньѓн і сѓ!“ Рытнае бара водасны. Войнае четчас веськузя мортыд і сѓвас нылтѓ, лыяссѓ ѓсін вылас султѓдае.

Аскінае батые локтас, ныллысь лысѓ мешѓкѓ тѓ-час і гортас нувас. Старука адзяс лыяссѓ і кутас бѓрдны.

Тае мойд кыв гіжіс Ыбса зон М. Д. Колеговъ.

13. Лѓк монѓ да чѓртѓяс.

Отікысь олтісны кык вок ѓті керкаын, кыкнаныс вѓлты гѓтыраѓсь і ѓтікыслѓн вѓлты ічітік пі.

Отікысь вокъяе мунасны турунла і бабаясыслы тшѓктісны пылѓян ломтыны. Бабаяе пылѓян ломтасны і кутасны вѓтчысьны мужыкъяссѓ. Мужыкъяе дыр оз локны і ѓті бабаяе шувас: „дыр жѓ нын оз локны чѓртѓясыд!“ і мунае пылѓян вѓдлыны. Сесея кодкѓ кылѓ локтас, сараея сѓѓсьяссѓ пыртае і керкаас пырасны кык вок, а керкаас вѓлты ѓті бабаяе, мѓдыс вѓлты пылѓянын. Отік вокыд і ювалас: „кытѓн пѓ мѓд бабаяе?“ Бабаыд шувас: „пылѓянын!“ Кык вок петасны керкаысь і мунасны пылѓянѓ; пылѓянысь бабатѓ адзясны; бабаыдлысь кучіктѓ кулясны, да вольсаласны косьтыны гор вылас, а яйсѓ сѓвасны і бѓр гортас мунасны.

Гортас корасны сѓйны. Сѓйгас ічітік піыд кутас бѓрдны. Мѓд бабаыд босьтас пітѓ і петас мѓд керкаас.

Пыд шувас: „Тайö абү менам батыяс, тайяслөн вом-
сьыс бі петö!“

Мамыд öдзестö пöдлалас, йигналас і пуксяс Ен үл
пелесас. Кык вокыд (ныö вölөмась кык чöрт) кутасны
мöдарад тшöтш пырны; йигана öдзестö оз вермыны
восьтыны, кутасны öдзестö йірны, йірасны юр тöріг
мынца розь, сеся петук горöдас: „кікіруку!“ і чöртьяс
вошöны.

Аскінас вокъяс локтасны, керкаö пырасны, кер-
каын некод абү. Мöд керкаö петасны: öдзесас юр тöріг
розь. Кыдзькö öдзестö восьтасны і съэтысь адзясны
öтi бабатö детінаыдкöд садьтöгыс, а мöд бабаыдлысь
пылсаянсіс күчіксö сöмын адзясны.

Тае мойд кыл гіжіс Ыбса зон М. Д. Колегов. Но-
ябрь тöлысь 1912 во.

14. Дуда.

Дуда дуда кытчö ветлын?

Коса дорны ветлы.

Мыйнö косанас вöчан?

Турун тор ытшкыштны.

Мыйнö туруннас вöчан?

Мöс тор вердыштны.

Мöс торнас мый вöчан?

Льöль тор лысьтыштны.

Льöль торнад мый вöчан?

Зон тор вердыштан.

Зон торнад мый вöчан?

Пес тор татшкöдыштан.

Пес торнад мый вöчан?

Пач тор ломтыштан.

Пач торнад мый вöчан?

Шыд тортö пуыштан.

Шыд торнад мый вöчан?

Сёыштан, да порсь тор вердыштан.

Порсь торнад мый вöчан?

Стоб гу перыйыштны.

Стоб гу торнад мый вöчан?

Стоб султӧдны.
Стобнад мый вӧчан?
Джад тор пуктышта.
Джад торнад мый вӧчан?
Бекар пань тор пуктыштны.

П о н.

Тае вісьталыс ічӧт детіна Волсяын. 1912 воын.

15. Бобӧ.

Бобӧ кытчӧ ветлын?
Чожӧ гуӧ ветлы, выя нянь сёйны.
Выя нянь кольыштын эн?
Тшегъяс понад пуктылы,
Сьӧд поныд сёма.
Кӧннӧ сьӧд поныд?
Потшӧс костӧ джагалӧма.
Кӧнно потшӧсyd?
Біӧн сотчем.
Кӧннӧ бӱyd?
Ваӧн кусӧм.
Кӧннӧ ваyd?
Ӧш гуныгӧм.
Кӧннӧ ӧшыd?
Ыбӧ каем.
Кӧннӧ Ыбыd?
Шыр пырӧдӧм.
Кӧннӧ шырыd?
Налькье шедӧм.
Кӧннӧ налькыйd?
Черен керассем.
Кӧннӧ черыd?
Изье нальсем.
Кӧннӧ ізыс?
Сарідзьӧ быгыльтчӧм.

Тае вісьталыс Гриваса зон Палаузь зімовьеын
1912 воӧ.

ЮРЪИНЬДӨДЛЫСЬ.

Лістбок.

1. Мамтөм ныв да мама ныв.	5—6
2. Дыш Дане йылысь	6—9
3. Петук да ізкі	9—10
4. Руч да Сьёкыр.	10—11
5. Чоя вока	11—14
6. Віт чоя вока	14—16
7. Пел кузя пі	16—19
8. Вөралысь морт да вөрса	19—25
9. Гусясысь Емель йылысь.	25—31
10. Кузьма багатыр йылысь	31—35
11. Ыбса мойд кыл ізкі да петук йылысь .	35—37
12. Весь кузя морт да ныл	37—38
13. Лёк монь да чөртъяс	38—39
14. Дуда.	39—40
15. Бобё.	40—





Тае кніга вузасеа Сыктыв карын, Зем-
ской кнїжной скалын і **Андрей Андреевич Цембер**
ордын.

Доныа 10 коп.

(Эта кнїга продаетя въ городѣ Устьы-
сольскѣ въ Земскомъ кнїжномъ складѣ и у
Андрея Андреевича Цембера).

Цѣна 10 коп.